

BENE MOTORS

SUPER POWER



MANUALE DEL PROPRIETARIO

Prima dell'uso, leggere e comprendere l'intero manuale!

NOTA: le illustrazioni del manuale sono solo a scopo dimostrativo.

Le illustrazioni potrebbero non rispecchiare esattamente l'aspetto del prodotto reale.

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

SOLO PER USO FUORI STRADA!!!

NON USARE MAI QUESTO VEICOLO SE SI È SOTTO

16 ANNI!!!

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato questo mini ATV. La cura e la manutenzione appropriate di cui il tuo veicolo ha bisogno sono descritte in questo manuale. Seguire queste istruzioni garantirà una lunga vita operativa senza problemi di questo veicolo e la tua soddisfazione nei suoi confronti.

Il manuale del proprietario corrisponde allo stato più recente del veicolo al momento della stampa. Tuttavia, non si possono escludere completamente piccole deviazioni derivanti da continui sviluppi e design. Tutte le specifiche non sono vincolanti, ci riserviamo il diritto di modificare o eliminare specifiche tecniche, parti, design, ecc. senza preavviso.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA ALLA GUIDA

Questo veicolo NON è un GIOCATTOLO e può essere utilizzato SOLO in aree chiuse lontane dalle strade pubbliche traffico.

Non permettere mai ai bambini di età inferiore a 16 anni di guidare questo ATV.

—

ATTENZIONE: guidare un mini ATV può essere un'attività pericolosa. Alcune condizioni possono causare guasti all'attrezzatura senza colpa del produttore. Come altri veicoli, il mini ATV può e deve muoversi, ed è quindi possibile perdere il controllo, cadere e/o trovarsi in situazioni pericolose che nessuna quantità di attenzione, istruzione o competenza può eliminare. Se si verificano tali situazioni, si possono riportare gravi lesioni o morire, anche quando si utilizzano le attrezzature di sicurezza e altre precauzioni. GUIDA A TUO RISCHIO E PERICOLO E USA IL BUON SENSO.

Questo manuale contiene molte avvertenze e precauzioni relative alle conseguenze della mancata manutenzione, ispezione o utilizzo corretto del mini ATV. Poiché qualsiasi incidente può causare lesioni gravi o persino la morte, non ripetiamo l'avvertimento di possibili lesioni gravi o morte ogni volta che tale possibilità viene menzionata.

USO APPROPRIATO DEL PASSEGGERO E SUPERVISIONE DEI GENITORI

Questo manuale contiene importanti informazioni sulla sicurezza e suggerimenti per l'uso per aiutare te e il tuo bambino a usare e gestire il mini ATV. Leggi attentamente il manuale per intero insieme al tuo bambino prima di lasciarlo guidare per la prima volta. Il manuale contiene anche informazioni importanti sulla manutenzione del veicolo.

È tua responsabilità rivedere il manuale e assicurarti che tutti i conducenti comprendano tutte le avvertenze, le precauzioni, le istruzioni e gli argomenti di sicurezza e assicurare che i conducenti siano in grado di utilizzare questo prodotto in modo sicuro e responsabile e proteggere il tuo bambino da lesioni. Ti consigliamo di rivedere e rafforzare periodicamente le informazioni contenute in questo manuale con il tuo bambino e di ispezionare e sottoporre a manutenzione il veicolo dei tuoi bambini per garantirne la sicurezza. **L'età consigliata del conducente di 16 anni** è solo una stima e può essere influenzata dalle dimensioni, dal peso o dalle capacità del conducente.

I conducenti che non riescono a stare comodamente a bordo del mini ATV non dovrebbero tentare di guidarlo.

È importante e necessario condurre la formazione tecnica per il tuo bambino prima del primo utilizzo. Per ottenere le informazioni sulla formazione, contatta il rivenditore da cui hai acquistato il veicolo. Prima che il tuo bambino completi la formazione, non lasciare che utilizzi questo veicolo.

I bambini spesso sottovalutano o non riconoscono la situazione pericolosa. È opportuno spiegare chiaramente al bambino che non deve in nessun caso guidare il veicolo senza supervisione e che può guidare solo a una velocità commisurata alle sue capacità di guida e alle altre condizioni della strada.

La decisione di un genitore di consentire al proprio figlio di utilizzare questo prodotto dovrebbe basarsi sulla maturità, sulle capacità e sulla capacità del bambino di seguire le regole.

Tenere questo prodotto lontano dalla portata dei bambini di età inferiore ai 16 anni e ricordare che questo il prodotto è destinato all'uso esclusivo da parte di persone che siano, come minimo, completamente a loro agio e competenti nella guida del veicolo.

NON SUPERARE IL LIMITE DI PESO DI 65 KG. Il peso del conducente non significa necessariamente che la taglia di una persona sia adatta per adattarsi o mantenere il controllo del mini ATV

Non toccare i freni o il MOTORE del tuo mini ATV quando è in uso perché possono diventare molto caldi.

Per ulteriori avvertenze, fare riferimento alla sezione seguente sulla sicurezza.

PRATICHE E CONDIZIONI DI GUIDA ACCETTABILI

Controllare e rispettare sempre le leggi e i regolamenti locali che potrebbero interessare i luoghi in cui il Mini ATV può essere utilizzato.

Guida in modo difensivo. Fai attenzione ai potenziali ostacoli che potrebbero incastrarti la ruota o costringerti a sterzare all'improvviso o a perdere il controllo. Fai attenzione a evitare pedoni, skater, skateboard, monopattini, biciclette, bambini o animali che potrebbero entrare nel tuo percorso e rispetta i diritti e proprietà altrui.

Il mini ATV è destinato all'uso su proprietà private e su percorsi chiusi e non su strade pubbliche o marciapiedi. Non guidare il tuo mini ATV in aree in cui il traffico pedonale o veicolare è presente.

Non attivare il controllo della velocità sull'impugnatura se non ci si trova a bordo del MINI ATV e in un ambiente esterno sicuro e adatto alla guida.

Questo prodotto è stato realizzato per prestazioni e durata, ma non è immune ai danni. Saltare o guidare in modo aggressivo può sovraccaricare e danneggiare qualsiasi prodotto, incluso il Mini ATV, e il conducente si assume tutti i rischi associati ad attività ad alto stress.

Siate cauti e conoscete i vostri limiti. Il rischio di lesioni aumenta con l'aumentare del grado di difficoltà di guida. Il motociclista si assume tutti i rischi associati ad attività di guida aggressive.

Non trasportare mai passeggeri e non consentire a più di una persona alla volta di guidare il miniquad elettrico.

Non utilizzare mai in prossimità di scale o piscine.

Non usare mai alcol o droghe prima o durante il funzionamento

Tenere le dita e altre parti del corpo lontane dalla catena di trasmissione, dal sistema sterzante, dalle ruote e da tutti gli altri componenti in movimento.

Non utilizzare mai le cuffie o il cellulare durante la guida.

Non salire mai su un altro veicolo.

Non utilizzare il mini quad in condizioni di pioggia o ghiaccio e non immergere mai il mini quad elettrico in acqua, poiché i componenti elettrici e di trasmissione potrebbero essere danneggiati dall'acqua o creare altre condizioni potenzialmente pericolose.

Superfici bagnate, scivolose, sconnesse, irregolari o ruvide possono aumentare i rischi di utilizzo. Non guidare il veicolo elettrico a quattro ruote nel fango, nel ghiaccio, nelle pozzanghere o nell'acqua. Evitare velocità eccessive che possono essere associate a discese. Non rischiare mai di danneggiare superfici come moquette o pavimenti con l'uso di un veicolo elettrico a quattro ruote in ambienti chiusi.

Non guidare di notte o quando la visibilità è limitata.

ABBIGLIAMENTO DA CAVALLO ADEGUATO

Indossare sempre un'attrezzatura protettiva adeguata, come un casco di sicurezza omologato, gomitiere e ginocchiere.

Un casco potrebbe essere legalmente richiesto dalla legge o dalla normativa locale nella tua zona.

Si consigliano una maglietta a maniche lunghe, pantaloni lunghi e guanti. Indossare sempre scarpe sportive,

non guidare mai a piedi nudi o con sandali e tieni i lacci delle scarpe legati e lontani dalle ruote, dal motore e dal sistema di trasmissione.

LA MANCATA osservanza del buon senso e delle avvertenze sopra indicate aumenta il rischio di gravi lesioni.
UTILIZZARE CON LA CORRETTA CAUTELA E LA MASSIMA ATTENZIONE PER UN FUNZIONAMENTO SICURO.

POSIZIONE DELL'ADESIVO DI AVVERTENZA



Adesivo A

⚠ WARNING

Improper use of Vehicles can cause **SEVERE INJURY OR DEATH**

ALWAYS USE
APPROVED
HELMET AND
PROTECTIVE
GEAR

NEVER USE
ON PUBLIC
ROADS

NEVER CARRY
PASSENGERS

NEVER USE
WITH DRUGS
OR ALCOHOL

NEVER operate:

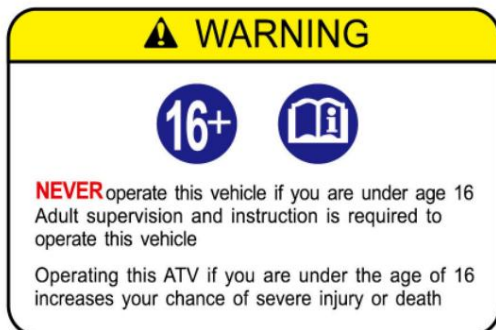
- without proper training or instruction.
- at speeds too fast for your skills or the conditions.
- on public roads - a collision can occur with another vehicle.
- with a passenger - passengers affect balance and steering and increase risk of losing control.

Always:

- use proper riding techniques to avoid vehicle overturns on hills and rough terrain and in turns.
- avoid paved surfaces - pavement may seriously affect handling and control

LOCATE AND READ OWNER'S MANUAL.
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS.

Adesivo B



Adesivo C



Adesivo D



Adesivo E



Adesivo F



PRIMA DI INIZIARE Togli il contenuto dalla

scatola. Rimuovi i separatori di schiuma che proteggono i componenti da eventuali danni durante la spedizione. Ispeziona il contenuto della scatola per verificare che non vi siano graffi sulla vernice, ammaccature o cavi piegati che potrebbero verificarsi durante la spedizione. Poiché il prodotto è stato assemblato e imballato all'85 per cento in fabbrica, non dovrebbero esserci problemi, anche se la scatola presenta qualche cicatrice o ammaccatura.

Tempo stimato di montaggio e installazione Si consiglia di

far eseguire il montaggio da un adulto con esperienza in meccanica di motociclette o biciclette.

Per il montaggio sono necessari dai 30 ai 60 minuti

Attrezzi richiesti

Alcuni attrezzi potrebbero essere forniti; tuttavia, raccomandiamo l'uso di attrezzi di grado meccanico. Utilizzare gli attrezzi forniti solo come ultima risorsa.

L'elenco degli strumenti necessari è il seguente:

- Chiave inglese aperta da 10 mm / 13 mm-15 mm / 14 mm-17 mm / 24 mm
- Chiave a brugola da 5 mm / 6 mm / 10 mm
- Pompa per pneumatici da bicicletta con manometro

Illustrazione e istruzioni di montaggio

MONTAGGIO RUOTA POSTERIORE



A: Dado M16 / 2 pezzi

B: Rondella elastica 16.5*30*3 / 2 pezzi

C: Ruota posteriore / 2 pezzi

D: Perno diviso / 2 pezzi

E: Assale posteriore / 1 pz.

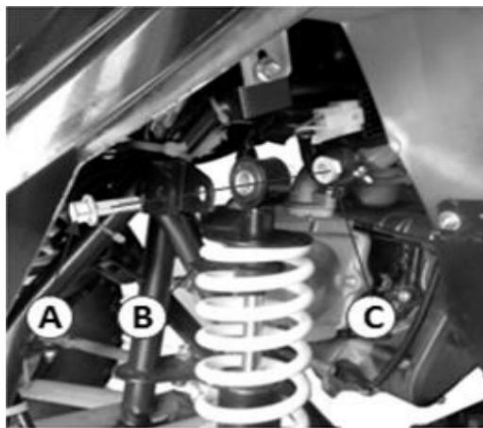
1. Fissare la ruota (C) attraverso l'asse.

2. Montare la rondella elastica (B) e quindi serrare

il dado (A) saldamente con una chiave fissa da 24 mm.

3. Installare la coppiglia nella A e nella E.

MONTAGGIO AMMORTIZZATORE ANTERIORE



A: Bullone M10*40 / 2 pezzi

B: Ammortizzatore anteriore / 2 pezzi

C: Controdado M10 / 2 pz.

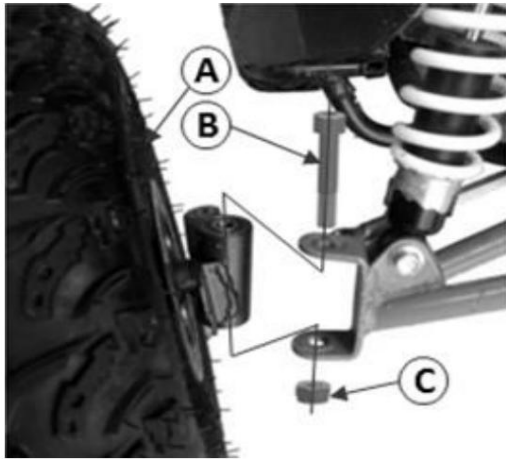
1. Sollevare il telaio per allineare il montaggio dell'ammortizzatore (B) foro al foro del giunto della maniglia.

2. Fissare il bullone (A) attraverso il foro di montaggio dell'ammortizzatore e giunto baracca e serrare saldamente il dado (C)

con estremità aperta da 13mm-15mm e 14mm-17mm

chiave

MONTAGGIO RUOTA ANTERIORE



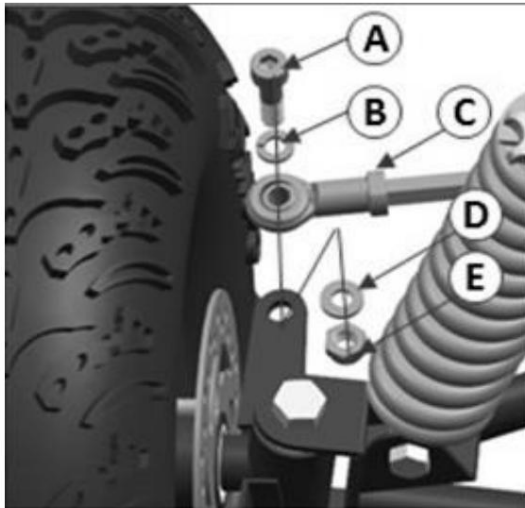
A: Sospensione ruota L&R

B: Bullone M10*85*1.5 / 2 pezzi

C: Dado M10 / 2pz

1. Inserire la sospensione della ruota anteriore (A) nella parte anteriore giunto del forcellone oscillante, allineare il foro del cuscinetto al foro superiore e inferiore congiunti.
2. Montare il bullone (B) attraverso il foro e ruotare il dado (C), serrarlo saldamente con 14mm - 17mm chiave inglese aperta e chiave a brugola da 10 mm.

TIRANTE DI MONTAGGIO



A: Bullone M8*30 / 2pz

B: Rondella elastica 8 / 2 pezzi

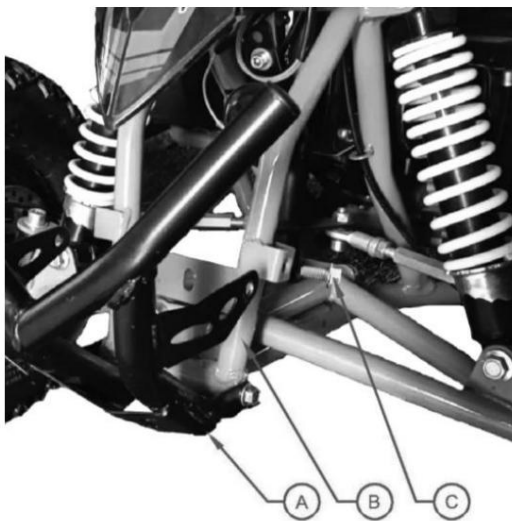
C: Tirante L&R/2 pezzi

D: Rondella 8 / 2 pezzi

E: Dado N8 / 2pz

1. Allineare il foro della rondella elastica del tirante (B), tirante sfera terminale (C), rondella (D) in sequenza.
2. Montare il bullone (A) e serrare il dado (E) in modo sicuro con chiave inglese da 13 mm - 15 mm e chiave esagonale da 6 mm.

PARAURTI DI MONTAGGIO



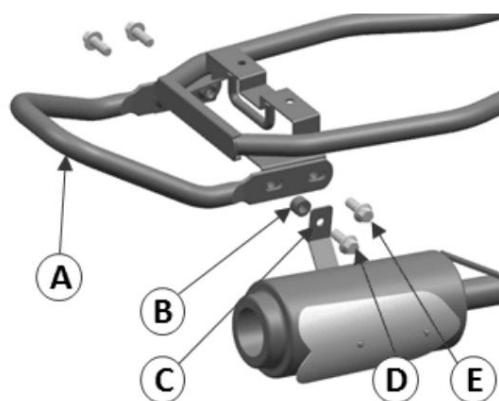
A: Paraurti / 1 pz.

B: Telaio / 1 pz.

C: Bullone M8*16 / 4 pezzi

1. Allineare il foro di montaggio inferiore del paraurti (A) a il giunto inferiore del telaio (B) e montare il bullone (C), NON stringere il bullone per mantenere il paraurti movimento libero.
2. Ruotare verso l'alto il paraurti (A) per allineare la parte superiore foro di montaggio del paraurti sul telaio superiore giunto, quindi montare il bullone (C)
3. Serrare saldamente il bullone (C) con una chiave da 10 mm e Chiave inglese aperta da 13 mm

MONTAGGIO PORTAPACCHI POSTERIORE E SCARICO



A: Portapacchi posteriore / 1 pz.

B: Boccola in gomma/1 pz.

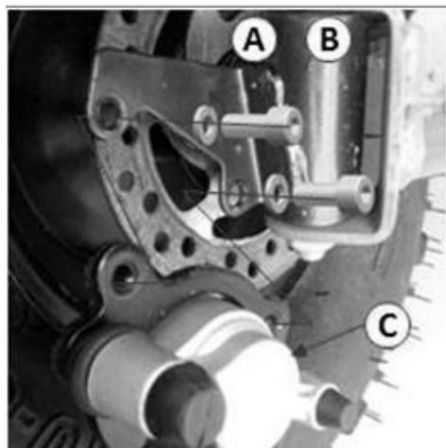
C: Staffa di scarico / 1 pz.

D: Bullone M8*25 / 1 pz

E: Bullone M8*16 / 3pz

1. Allineare il foro di montaggio interno del portapacchi posteriore (A) al giunto del telaio e montare il bullone (E).
2. Allineare il foro esterno del supporto posteriore della cravatta (A), boccola in gomma (B), staffa di scarico (C) in sequenza.
2. Serrare saldamente il bullone (D) con 10 mm di apertura chiave inglese e chiave esagonale da 6 mm.

MONTAGGIO PINZA FRENO ANTERIORE



A: Rondella elastica y6 / 4 pezzi

B: Bullone M6*12 / 4 pezzi

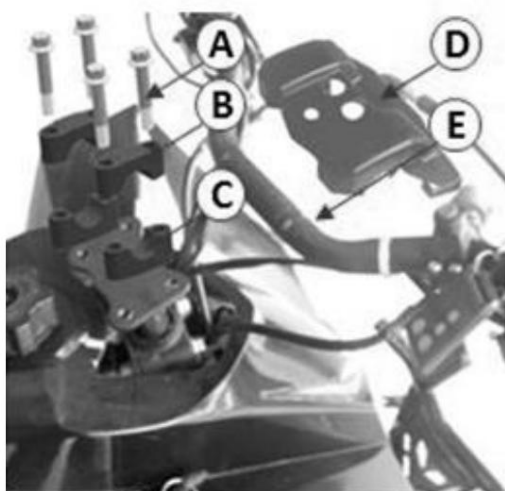
C: pinza freno anteriore L&R

1. Posizionare il disco del freno nella pinza del freno anteriore (C) con il foro allineato.
2. Montare la rondella elastica (A) e quindi serrare il bullone (B) saldamente con una chiave esagonale da 5 mm.

MONTAGGIO DEL MANUBRIO

AVVERTENZA:

se i bulloni che fissano il manubrio non vengono regolati e serrati correttamente, si rischia di perdere il controllo e di cadere.



A: Bullone M8x50 / 4 pezzi B: Morsetto superiore / 2 pezzi

C: Morsetto inferiore /2 pezzi D: Copertura manubrio /2 pezzi

E: Manubrio / 1 pz.

1. Posizionare il morsetto inferiore (C) sulla barra dello sterzo piastra con il foro della vite allineato, e posizionare il manubrio (E) nel morsetto inferiore, quindi coprire il morsetto superiore (B) sul manubrio e installare i 4 bulloni (A).
2. Posizionare il manubrio in posizione verticale e verticale posizione, quindi serrare saldamente tutti i bulloni con Chiave inglese da 10 mm.
3. Posizionare la copertura sul manubrio.

PROMEMORIA DI SICUREZZA

CHECKLIST PRE-GUIDA ÿ Parti

allentate Controllare

e fissare tutti i dispositivi di fissaggio prima di ogni guida. Assicurarsi che i bulloni di serraggio dello stelo dello sterzo siano bloccati correttamente in posizione. Non dovrebbero esserci rumori o rumori insoliti provenienti da parti allentate o componenti rotti. Se non si è sicuri, chiedere a un meccanico esperto di controllare.

ÿFreno

Controllare il corretto funzionamento del freno. Quando si preme la leva, il freno dovrebbe fornire un'azione frenante positiva. Quando si applica il freno con il controllo della velocità attivato, l'interruttore di interruzione del freno arresterà il motore.

ÿTelaio, sospensioni e manubrio Controllate eventuali

crepe o connessioni rotte. Sebbene i telai rotti siano rari, è possibile che un guidatore aggressivo vada a sbattere contro un marciapiede o un muro e rovini, pieghi o rompa un telaio. Prendete l'abitudine di ispezionarlo regolarmente.

ÿGonfiaggio

pneumatici Ispezionare periodicamente gli pneumatici per verificare l'usura eccessiva e controllare regolarmente la pressione degli stessi e rigonfiarli se necessario. Se si fora uno pneumatico, la camera d'aria può essere riparata o una nuova camera d'aria può essere acquistata da Razor o da un centro di riparazione autorizzato.

ÿAttrezzatura di

sicurezza Indossare sempre un'attrezzatura protettiva adeguata, come un casco di sicurezza omologato, gomitiere e ginocchiere. Indossare sempre le scarpe (scarpe stringate con suola in gomma), non guidare mai a piedi nudi o con sandali e tenere i lacci delle scarpe legati e lontani dalle ruote, dal motore e dal sistema di guida

Gonfiaggio degli pneumatici



NOTA: gli pneumatici vengono spediti gonfi, ma perdono invariabilmente un po' di pressione tra il momento della fabbricazione e quello dell'acquisto. Gonfiare sempre gli pneumatici al PSI corretto prima del primo utilizzo.

Per informazioni sulla pressione degli pneumatici, leggere la scheda tecnica.

Utilizzare una pompa per pneumatici da bicicletta per gonfiare il pneumatico fino alla pressione in PSI indicata sul fianco dello stesso.

Nota: le forniture di aria compressa che si trovano nelle stazioni di servizio sono progettate per gonfiare pneumatici di automobili ad alto volume. Se decidi di utilizzare una tale fornitura di aria per gonfiare i tuoi pneumatici, assicurati prima che il manometro funzioni, quindi usa raffiche molto brevi per gonfiare fino al PSI corretto. Se inavvertitamente gonfi eccessivamente il pneumatico, rilascia immediatamente la pressione in eccesso.

Informazioni importanti sulla guida all'uso per pneumatici Nota: lo

pneumatico è l'unico contatto tra il veicolo e la strada, la sicurezza di varie attività di guida dipende dalla piccola area dello pneumatico in cui entra in contatto con la strada. Pertanto, è molto importante mantenere lo pneumatico in buone condizioni in qualsiasi momento e utilizzare pneumatici di dimensioni e standard corretti per sostituire quelli vecchi.

Guida:

Montaggio e smontaggio pneumatici

Si raccomanda vivamente che il montaggio e lo smontaggio degli pneumatici vengano eseguiti da un tecnico autorizzato dotato delle competenze necessarie.

Pressione di gonfiaggio degli pneumatici

È molto importante mantenere la pressione corretta degli pneumatici e controllarla prima dell'uso.

Il gonfiaggio deve essere effettuato a pneumatico freddo.

Manutenzione degli pneumatici

La profondità del battistrada degli pneumatici deve essere controllata regolarmente. (Battistrada più basso significa minore aderenza dello pneumatico). Devi fermarti per usare il veicolo se lo pneumatico è forato, smontare lo pneumatico e controllarlo attentamente.

La manutenzione degli pneumatici deve essere eseguita da un tecnico autorizzato. Gli pneumatici devono essere sostituiti immediatamente quando sono deformati o danneggiati.

Sostituzione pneumatici

È importante utilizzare pneumatici della misura corretta e standard secondo le nostre specifiche (vedere i dettagli nella scheda tecnica)

Non utilizzare pneumatici usati se non si è certi delle loro precedenti condizioni di utilizzo.

Invecchiamento degli pneumatici

L'invecchiamento degli pneumatici è inevitabile anche se non vengono mai utilizzati o vengono utilizzati solo poche volte. L'invecchiamento degli pneumatici si riflette principalmente nella sezione screpolata sul lato dello pneumatico e sul battistrada, a volte lo pneumatico è distorto. Il pneumatico usato e invecchiato dovrebbe essere controllato e confermato se è possibile riutilizzarlo da un tecnico autorizzato

SCHEDA TECNICA

Tipo di motore	90/110cc, monocilindrico, 4 tempi, raffreddamento ad aria forzata
Potenza in uscita	90CC:3,6kw/7500±500pm 110CC:4,8kw/7500±500pm
Coppia massima	90CC: 6,2 Nm/ 5500±500 giri/min 110CC: 7,5 Nm/ 5500±500 giri/min
Spostamento (ml)	90cc:86ml / 110cc:107ml
Velocità al minimo	1500±100 giri/min
Frizione	Bagnato e centrifugo
Lubrificazione	Premere/Schizzare
Tipo di candela	A7TC
Accensione	CDI
Trasmissione finale	Catena 13T / 37T, 420#
Olio motore	15W/40-SE
Carburante	Benzina verde y90#
Rapporto di compressione	9.0 : 1

Trasmissione	automatico con frizione centrifuga
Metodo di avvio	Solo avviamento elettrico
Batteria	12V 4AH
Velocità massima (km/h)	50
Capacità di carico massima (kg)	65
Sospensione anteriore	doppio ammortizzatore meccanico
Sospensione posteriore	mono ammortizzatore
Pneumatico (standard 6")	anteriore 14*4.10-6" posteriore 14*5.00-6" con 10.00 Psi pressione di esercizio e gonfiaggio massimo di 24 psi
Sistema frenante	Freno a disco anteriore e posteriore
Capacità del serbatoio del carburante	1,8 litri
Peso a secco (kg)	62
Dimensioni (mm)	Dimensioni: 1150*720*760
Altezza del sedile (mm)	550
Altezza da terra (mm)	140
Passo (mm)	755

DESCRIZIONE DELLE PARTI PRINCIPALI





- 9: Leva freno anteriore
- 10: Acceleratore
- 11: Sedersi
- 12: Poggiapiedi
- 13: Ammortizzatore anteriore
- 14: Disco freno anteriore
- 15: Freno anteriore
calibro
- 16: Paraurti
- 17: Lampada frontale
- 18: Coprimanubrio
- 19: Leva freno posteriore



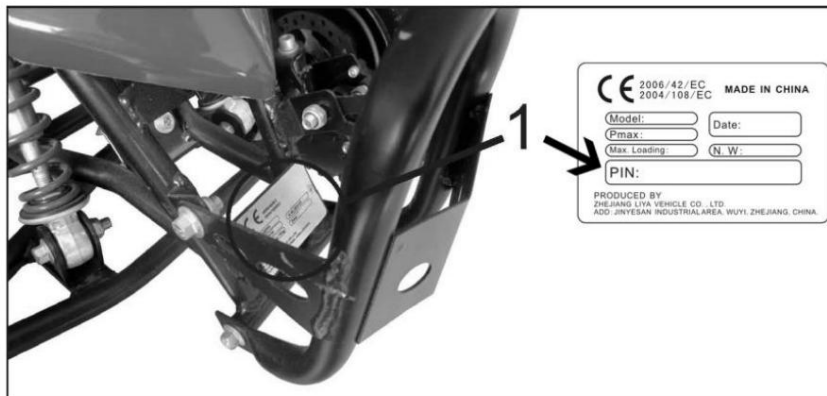
- 20: Accensione a chiave
- 21: Interruttore di emergenza
- 22: Multifunzione
interruttore
- 23: Portapacchi posteriore
- 24: Fanale posteriore
- 25: Scarico
- 26: Copertura della catena
- 27: Freno posteriore
calibro
- 28: Disco freno posteriore
- 29: Catena

CODICE PIN E MOTORE

Il PIN è un timbro impresso su una piastra di alluminio rivettata sul forcellone posteriore.

Su questa piastra PIN sono riportate le informazioni principali sulle specifiche del prodotto.

PIN è il numero identificativo del prodotto, univoco per ogni unità.



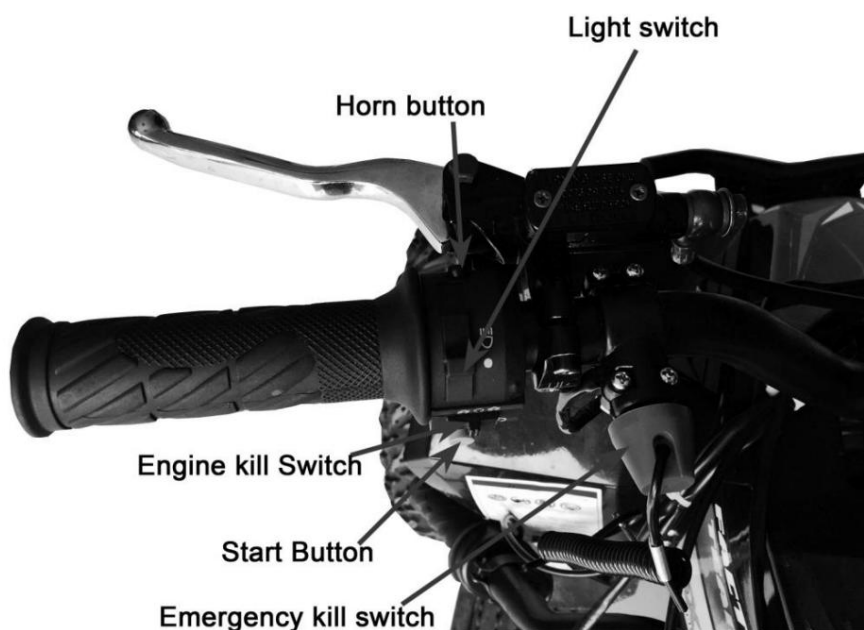
Engine code



Codice motore: 50 II

codice motore è stampigliato sul lato sinistro del basamento.

COMANDI AL MANUBRIO



Interruttore di spegnimento del motore

Normalmente, l'interruttore di spegnimento è impostato sull'interruttore multifunzione sul lato destro del manubrio. Puoi vedere il segno ON/OFF sotto l'interruttore. Per spegnere il motore, imposta l'interruttore a sinistra o a destra.

Pulsante di avvio

Premere il pulsante di avviamento mentre il veicolo è in frenata per avviare il motore.

Interruttore di emergenza

L'interruttore di emergenza è posizionato sul lato sinistro del manubrio con un tappo rosso e una corda. Tirare fuori il tappo per fermare il motore.

AVVERTIMENTO

Non legare mai la corda dell'interruttore di emergenza al motociclista. In caso di emergenza, il supervisore deve tirare la corda da dietro il veicolo per attivare l'interruttore di sicurezza in modo da arrestare immediatamente il motore.

Pulsante del clacson

Premere il pulsante del clacson per attivarlo.

Interruttore della luce

Per aprire la luce, posizionare l'interruttore verso l'alto e per chiuderla, posizionarlo verso il basso.

INTERRUTTORE DI ACCENSIONE

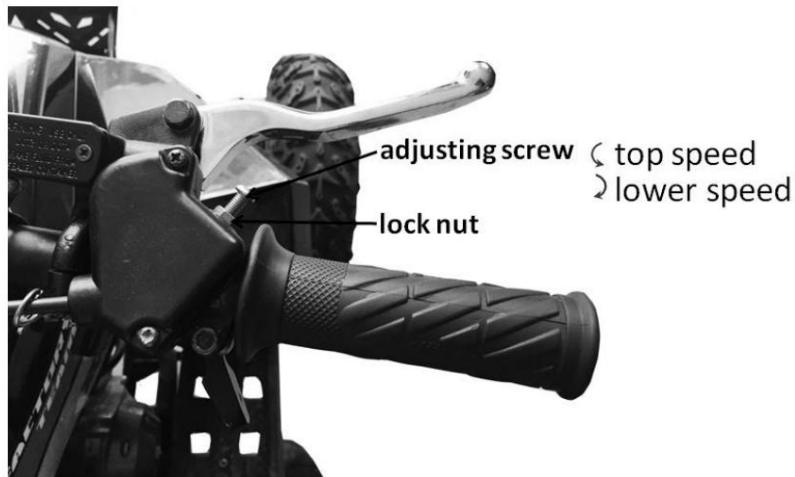
L'interruttore di accensione si trova nella parte anteriore destra della carrozzeria del veicolo.

"OFF" e "ON" sull'interruttore indicano:

OFF: il motore e le luci non possono essere azionati e la chiave può essere rimossa.

ON: il motore e le luci possono essere azionati e la chiave non può essere rimossa.

VELOCITÀ DI ACCELERAZIONE – DISPOSITIVO LIMITATORE



Allentare il controdado e avvitare la vite di regolazione per diminuire la velocità di accelerazione, oppure svitare la vite di regolazione per aumentarla.

ATTENZIONE

Per i motociclisti inesperti è meglio impostare una velocità massima più bassa, per evitare incidenti.

CARBURANTE E SERBATOIO CARBURANTE

Il carburante è un fattore chiave nel decidere la quantità di emissioni di scarico del motore, quindi la selezione di

il carburante deve rispettare le regole sottostanti.

Il carburante selezionato deve essere benzina senza piombo o a basso contenuto di piombo con numero RQ-90 o superiore.

La capacità del serbatoio del carburante è di 2 litri.

AVVERTIMENTO

- La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva in determinate condizioni. Fare rifornimento in un'area ben ventilata con il motore spento. Non fumare o consentire fiamme o scintille nell'area in cui è conservata la benzina o in cui viene rifornito il serbatoio del carburante.
- Prima di effettuare il rifornimento, assicurarsi di filtrare il carburante.
- Fare attenzione a non versare carburante durante il rifornimento. Il carburante versato o i vapori di carburante potrebbero incendiarsi. Se del carburante è versato, assicurarsi che la zona sia asciutta prima di avviare il motore.
- Evitare il contatto ripetuto o prolungato con la pelle o l'inalazione dei vapori.
- **TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

ISPEZIONE PER CORSA

AVVERTIMENTO

Se l'ispezione pre-corsa non viene eseguita, si possono verificare gravi lesioni personali o danni all'attrezzatura potrebbe verificarsi.

Ispeziona la tua moto ogni giorno prima di guidarla. Gli elementi elencati qui richiederanno solo pochi minuti per essere ispezionati e, a lungo termine, possono farti risparmiare tempo, denaro e la vita.

1. Livello dell'olio motore: aggiungere olio motore se necessario.
2. Livello carburante: riempire il serbatoio del carburante quando necessario. Controllare eventuali perdite.
3. Freni anteriori e posteriori: controllare il funzionamento e, se necessario, regolare il gioco.
4. Pneumatici: controllare le condizioni e la pressione.
5. Funzionamento dell'acceleratore: verificare che l'apertura sia fluida e la chiusura completa in tutte le posizioni dello sterzo; verificare il gioco della manopola dell'acceleratore e il cavo dell'acceleratore durante la lubrificazione e il collegamento.
6. Elementi di fissaggio: verificare che tutti i dadi, le viti e i bulloni siano fissati saldamente.
7. Sistema di sterzo: controllane la scorrevolezza e l'affidabilità. Correggi eventuali discrepanze prima di guidare. Contatta il tuo rivenditore per assistenza se non riesci a correggere il problema.

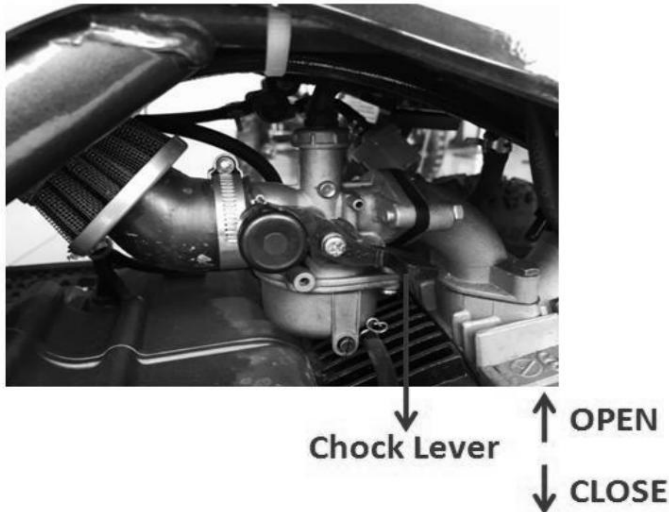
INIZIA A GUIDARE

Seguire sempre la corretta procedura di avviamento descritta.

AVVERTIMENTO

Non far mai funzionare il motore in un'area chiusa. Le emissioni di scarico contengono gas di monossido di carbonio (CO) velenoso che può causare perdita di coscienza e portare alla morte.

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana.
2. Inserire la chiave di accensione nell'apposito blocchetto e girarla su (ON).
3. Aprire la leva del cuneo
4. Afferrare la leva del freno e premere il pulsante di avviamento per avviare il motore ruotando la
leggermente la leva dell'acceleratore.
5. chiudere la leva del cuneo



PERIODO DI RODAGGIO

Per garantire l'affidabilità e le prestazioni future del tuo veicolo, presta particolare attenzione allo stile di guida durante le prime due settimane di utilizzo.

Durante questo periodo, evitare di guidare a tutto gas e di caricare eccessivamente il motore; assicurarsi di cambiare continuamente velocità.

ATTENZIONE

Dopo il periodo di rodaggio, ASSICURARSI di effettuare la manutenzione secondo il programma di manutenzione in modo da mantenere il veicolo in buone condizioni, il che ovviamente prolungherà la durata utile del motore.

CAVALCARE

AVVERTIMENTO

Prima di mettersi alla guida, assicurarsi di aver letto e compreso le avvertenze per una guida sicura.

1. Dopo aver avviato il motore, il veicolo è pronto per la guida.
2. Controllare nuovamente la frenata del veicolo.
3. Premere la leva dell'acceleratore e accelerare gradualmente: il veicolo si muove in avanti.
4. Per accelerare il veicolo, ridurre l'acceleratore mentre si frena. Regolare l'acceleratore con freno in uso nel frattempo per una decelerazione graduale.

ATTENZIONE

Nel frattempo si dovrebbero usare sia i freni anteriori che quelli posteriori, ma il freno non dovrebbe essere applicato con forza per bloccare la ruota, altrimenti l'efficacia della frenata sarà ridotta e il controllo della il veicolo sarà più difficile.

CONTROLLO E CAMBIO DELL'OLIO MOTORE

OLIO MOTORE

La qualità dell'olio motore gioca un ruolo fondamentale nel determinare le prestazioni e la durata del motore. L'olio motore deve essere selezionato in conformità alle regole di seguito e sono vietati altri oli.

Olio motore consigliato: olio motore a benzina Classe SAE15W/40-SE o Classe SE, SF, SC da Classificazione del servizio API.

Il veicolo è stato riempito con olio motore classe SAE 15W/40-SE prima della consegna e il lubrificante è adatto solo a un intervallo di temperatura compreso tra 40°C e -10°C. Se si deve utilizzare un altro olio motore, l'alternativa deve essere tecnicamente equivalente sotto ogni aspetto.

La viscosità varia a seconda delle regioni e delle temperature, quindi il lubrificante deve essere selezionato in base alle nostre raccomandazioni. Se l'olio per motori a benzina Classe SAE15W/40-SE non può essere ottenuto quando necessario, è disponibile l'olio per motori a benzina No. HQB-10 (o No. HQB-6 nelle regioni in cui la temperatura è inferiore a -10°C).

Prima di sostituire il lubrificante, scaricare completamente l'olio rimasto nel carter, pulire l'interno con cherosene pulito e riempire con olio nuovo.

AVVERTIMENTO

Far funzionare il motore con una quantità di olio insufficiente può causare gravi danni al motore.

Controllo del livello dell'olio motore



Oil filter cap dipstick

Controllare il livello dell'olio motore prima di ogni messa in funzione del veicolo.

Il livello deve essere mantenuto tra i segni di livello superiore e inferiore sull'astina di livello.

1. Avviare il motore e lasciarlo girare al minimo per qualche minuto.
2. Arrestare il motore e posizionare il veicolo su una superficie piana.
3. Dopo alcuni minuti, rimuovere l'astina di livello del tappo del filtro dell'olio, pulirla e reinserirla.

astina di livello senza avvitare, rimuovere l'astina di livello. Il livello dell'olio deve essere compreso tra segni di livello superiore e inferiore sull'astina di livello.

Cambio dell'olio motore

La qualità dell'olio motore è il fattore principale che influenza la durata utile del motore. Cambiare l'olio motore come specificato nel programma di manutenzione.

1. Scaricare completamente l'olio motore dal basamento.
2. Pulire l'interno del basamento con cherosene detergente.
3. Aggiungere circa 0,8 l di olio motore specificato.

ATTENZIONE

Far funzionare il motore con una quantità di olio insufficiente può causare gravi danni al motore.

In caso di utilizzo in condizioni molto polverose, i cambi dell'olio devono essere effettuati più frequentemente di quanto specificato nel programma di manutenzione.

Si prega di smaltire l'olio motore usato in modo compatibile con l'ambiente. Si consiglia di portarlo in un contenitore sigillato al centro di riciclaggio locale o alla stazione di servizio per il recupero. Non gettarlo nella spazzatura o versarlo a terra o in uno scarico.

CANDELA



Spark plug

Candela consigliata: C7HSA NGK Controllare e

sostituire 1. Scollegare il

cappuccio della candela dalla candela.

2. Pulisci ogni traccia di sporco attorno alla base della candela. Rimuovi la candela usando la chiave per candele contenuta nel kit di attrezzi.

3. Ispezionare gli elettrodi e la porcellana centrale per individuare depositi, erosione o incrostazioni di carbonio. Se l'erosione o il deposito sono pesanti, sostituire il tappo. Pulire un tappo incrostato di carbonio o bagnato con un tappo detergente oppure utilizzare una spazzola metallica.

4. Controllare la distanza tra gli elettrodi della candela utilizzando uno spessore a filo. Se è necessaria una regolazione, piegare con attenzione l'elettrodo laterale.

La distanza tra gli elettrodi della candela deve essere compresa tra 0,6 e 0,8 mm.

Assicurarsi che la rondella del tappo sia in buone condizioni.

5. Con la rondella della candela attaccata, avvitare prima la candela una alla volta per evitare che la filettatura si incroci, quindi serrarla con la chiave per candele.

6. Reinstallare il cappuccio della candela. y

Elettrodo laterale y

Elettrodo centrale

FILTRO DELL'ARIA



Air filter

Il filtro dell'aria deve essere sottoposto a manutenzione almeno una volta ogni 30 giorni di guida. Eseguire la manutenzione più frequentemente quando si guida in aree insolitamente umide o polverose. Rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni.

1. Rimuovere il filtro dell'aria dal carburatore
2. Smontarlo ed estrarre l'elemento filtrante.
3. Lavare l'elemento filtrante con un solvente pulito, non infiammabile o con un elevato punto di infiammabilità e lasciarlo asciugare.

ATTENZIONE

Non utilizzare mai benzina o solventi a basso punto di infiammabilità per la pulizia dell'elemento filtrante, altrimenti si potrebbe verificare un incendio o un'esplosione.

4. Immergerlo in olio per motori a benzina Classe 15W/40QE fino a saturazione, quindi strizzarlo olio in eccesso.

5. Pulire l'interno e l'esterno dell'alloggiamento del filtro dell'aria.

6. Installare le parti rimosse eseguendo la procedura inversa a quella di rimozione.

ATTENZIONE

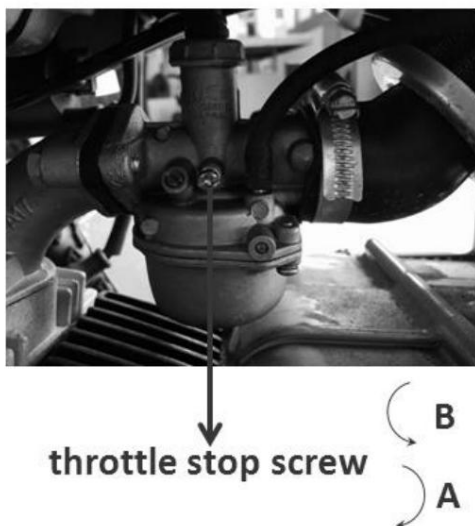
- È vietato avviare il motore senza il nucleo del filtro dell'aria, altrimenti si potrebbe verificare un'usura prematura del pistone e del cilindro. •

Assicurarsi che il nucleo del filtro dell'aria sia

intatto.

- Evitare che l'acqua penetri nel filtro dell'aria durante il lavaggio del veicolo.

VELOCITÀ AL MINIMO



Per una regolazione precisa del minimo, il motore deve essere alla normale temperatura di esercizio.

NOTA

Non tentare di compensare guasti in altri sistemi regolando il regime del minimo. Contattare il concessionario per le regolazioni regolari del carburatore.

1. Riscaldare il motore.
2. Collegare un contagiri al motore (è possibile utilizzarne uno telecomandato).

Girando la vite di arresto dell'acceleratore in senso orario (nella direzione della freccia A) il regime del minimo aumenterà, mentre lo diminuirà girandola in senso antiorario (nella direzione della freccia B).

3. Quando il motore non ha un regime minimo o gira a una velocità ridotta, impostare la vite di arresto dell'acceleratore al centro tra le due posizioni limite per favorire la miscelazione di aria e carburante.

4. Far girare nuovamente il motore e, se necessario, regolare nuovamente la vite di arresto dell'acceleratore.

ATTENZIONE

Poiché il carburatore è un apparecchio di precisione, non smontarlo senza la competenza di un professionista.

CONTROLLO DEL SISTEMA FRENANTE

L'impianto frenante deve essere controllato ogni volta prima di mettersi alla guida del veicolo.

1. Controllare che il cilindro principale del freno abbia la leva dell'olio corretta.
2. Controllare che non vi siano perdite dall'impianto frenante.
3. Controllare che il tubo flessibile del freno e il cilindro principale non presentino crepe.
4. Controllare l'usura del disco del freno.
5. Controllare che la leva del freno abbia il gioco corretto.

ATTENZIONE

Il freno a disco idraulico è progettato per funzionare ad alta pressione.

Per motivi di sicurezza e affidabilità, la durata utile del tubo flessibile del freno, del cilindro principale e del liquido dei freni non deve superare il limite specificato nel manuale.

Se il sistema frenante a disco idraulico necessita di manutenzione o riparazione, rivolgersi esclusivamente al proprio concessionario.

Se ti senti morbido quando aziona la leva del freno, significa che c'è aria all'interno del sistema frenante. In questo caso, l'aria deve essere scaricata dal sistema frenante prima di guidare il veicolo, altrimenti, la funzione freno si ridurrà notevolmente, causando persino un incidente. A tale scopo, consulta il tuo rivenditore.

LIQUIDO FRENI

Prestare attenzione a controllare il liquido dei freni nel cilindro principale situato sul manubrio destro per la leva corretta e il liquido specificato, se necessario. Con l'usura delle pastiglie dei freni, il livello del liquido dei freni scende. Il freno deve essere ispezionato periodicamente.

AVVERTIMENTO

- Il liquido dei freni è fortemente irritante, evitare il contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, sciacquare abbondantemente con acqua e chiamare un medico se l'occhio è stato esposto.
- Il liquido utilizzato per l'impianto frenante è olio per freni non derivato dal petrolio n. 4604. Non mescolare mai con altri oli come l'olio silconico, altrimenti potrebbero verificarsi gravi danni all'impianto frenante.

ATTENZIONE

- È vietato utilizzare il liquido già utilizzato o quello riposto nel contenitore aperto.
- Non utilizzare mai liquidi conservati a lungo, perché contengono umidità inalato dall'aria.

MARMITTA DI SCARICO

Rimuovere regolarmente i depositi di carbonio dal tubo di scarico; controllare l'interno del tubo di scarico per individuare eventuali crepe o danni alla guarnizione e, se necessario, ripararli o sostituirli.

BATTERIA

La batteria si trova sotto il sedile; se si desidera controllare o sostituire la batteria, è necessario prima rimuovere il sedile. L'elettrolita della batteria è velenoso, quindi assicurarsi di non smaltire la batteria a piacimento. Maneggiare in conformità con le norme nazionali o locali sulla protezione ambientale.

ATTENZIONE

Prima di consegnare il veicolo per un lungo periodo di stoccaggio, rimuovere la batteria dal veicolo e caricarla completamente, quindi conservarla in un luogo fresco e asciutto. Se la batteria deve essere lasciata nella motocicletta,

scollegare prima il cavo negativo (-) dal terminale della batteria e poi quello positivo (+). Non toccare i cavi positivo e negativo con oggetti metallici per evitare cortocircuiti durante l'operazione sopra descritta.

AVVERTIMENTO

Quando si rimuove la batteria, smontare prima il cavo negativo e poi quello positivo. Quando la si installa, la procedura è esattamente l'opposto. **Durante le operazioni di cui sopra, l'interruttore di accensione deve essere spento.**

- La batteria emette gas esplosivi; tenere lontane scintille, fiamme e sigarette. Fornire una ventilazione adeguata quando si carica o si utilizza la batteria in uno spazio chiuso.

- La batteria contiene acido solforico (elettrolita). Il contatto con la pelle o gli occhi può causare gravi ustioni. Indossare indumenti protettivi e una visiera.

Se l'elettrolita entra in contatto con la pelle, sciacquare con acqua.

Se l'elettrolita entra in contatto con gli occhi, sciacquarli con acqua per almeno 15 minuti e contattare immediatamente un medico.

- L'elettrolita è velenoso. Se ingerito, bere grandi quantità di acqua o latte e seguire con latte di magnesia o olio vegetale e chiamare un medico.

- TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se il veicolo presenta qualche problema, contattare il concessionario per ricevere assistenza.

ATTENZIONE

Non smontare o effettuare la manutenzione del veicolo senza le competenze professionali.

PULIZIA

Pulisci regolarmente il veicolo per proteggerne la finitura superficiale e controllarlo per individuare eventuali danni, usura e perdite di olio o liquido dei freni.

ATTENZIONE

L'acqua ad alta pressione (o l'aria) può danneggiare alcune parti della motocicletta.

Evitare di spruzzare acqua ad alta pressione sulle seguenti aree: mozzi delle ruote, interruttore di accensione, carburatore, comandi del manubrio, uscite della marmitta, sotto il serbatoio del carburante, sotto il sedile.

1. Lavare accuratamente il veicolo con abbondante acqua.
2. Asciugare il veicolo, avviare il motore e lasciarlo funzionare per diversi minuti.

AVVERTIMENTO

L'efficienza della frenata potrebbe essere temporaneamente compromessa subito dopo il lavaggio della motocicletta. Prevedere una distanza di arresto maggiore per evitare un possibile incidente.

3. Provare i freni prima di guidare il veicolo. Potrebbero essere necessarie diverse applicazioni per riavviare prestazioni di frenata normali.
4. Lubrificare la catena di trasmissione subito dopo aver lavato e asciugato la motocicletta.

GUIDA PER L'IMMAGAZZINAGGIO

Alcune misure devono essere prese quando il veicolo è sottoposto a un immagazzinamento a lungo termine in modo da ridurre l'influenza negativa sulle sue prestazioni. Prima dell'immagazzinamento, effettuare la manutenzione necessaria per garantire al veicolo elevate prestazioni dopo l'immagazzinamento.

Magazzinaggio

1. Pulire e asciugare il veicolo e lucidarne la superficie.

2. Svuotare il carburante dal serbatoio e dal carburatore, spruzzare un po' di antiruggine.

AVVERTIMENTO

La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva in determinate condizioni. Eseguire questa operazione in un'area ben ventilata con il motore spento. Non fumare o consentire fiamme o scintille nell'area in cui la benzina viene scaricata o conservata e in cui il serbatoio del carburante viene rifornito.

- 1. Svitare la candela per riempire un po' di olio motore (circa 15-20 millilitri) nel cilindro;

spegnere l'interruttore di accensione e premere più volte il pedale di avviamento per distribuire uniformemente l'olio all'interno del cilindro, quindi reinstallare la candela.
- 2. Svitare la candela per riempire un po' di olio motore (circa 15-20 millilitri) nel cilindro;

spegnere l'interruttore di accensione e premere più volte il pedale di avviamento per distribuire uniformemente l'olio all'interno del cilindro, quindi reinstallare la candela.
- 3. Pulire e lubrificare la catena di trasmissione.
- 4. Lubrificare tutti i cavi.
- 5. Sigillare l'uscita del silenziatore con un panno di plastica per proteggerlo dall'umidità.
- 6. Coprire il veicolo (non usare plastica o altri materiali rivestiti) e riporlo in un'area non riscaldata e priva di umidità. Non riporre il veicolo alla luce diretta del sole.

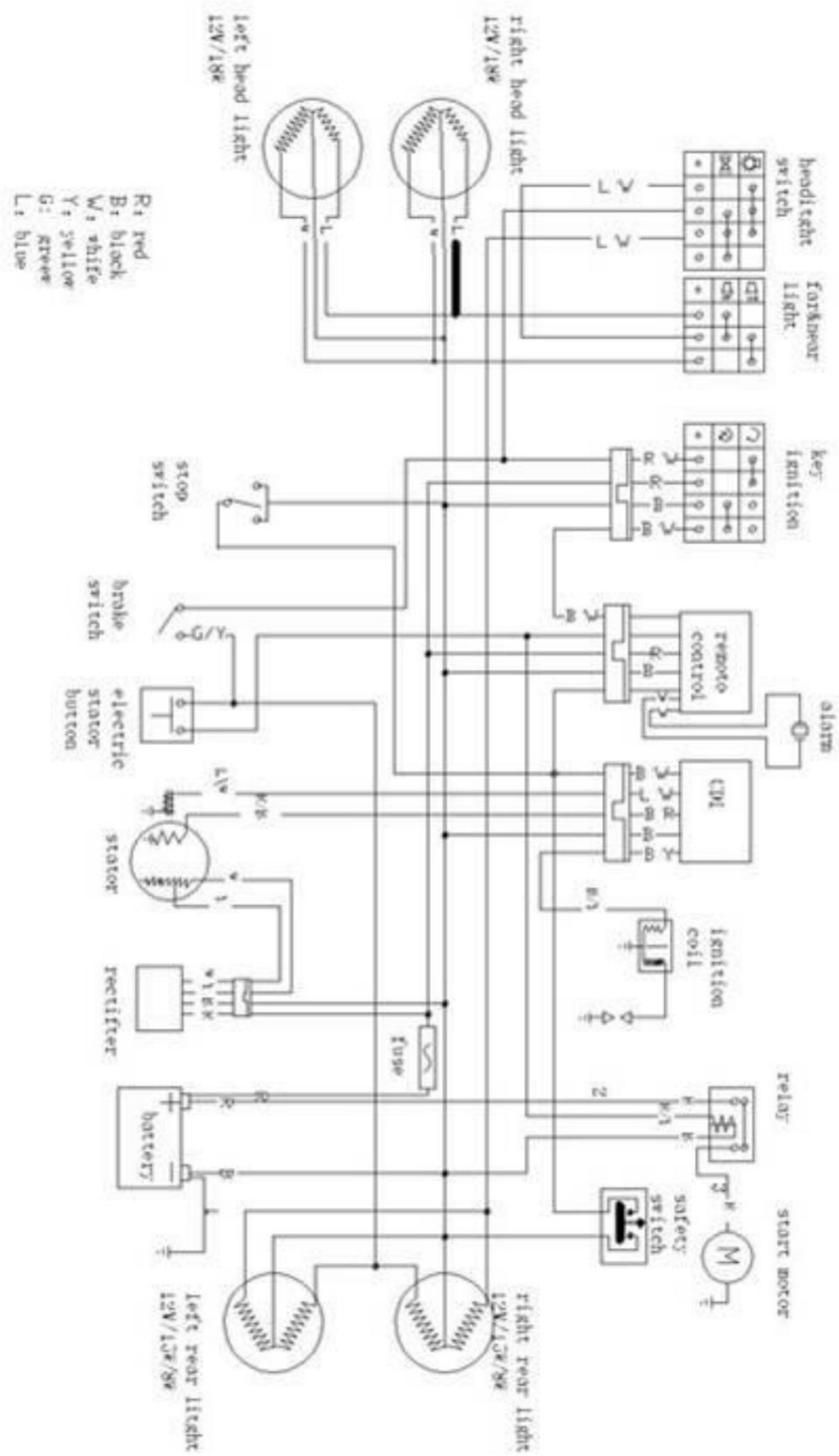
PROGRAMMA DI MANUTENZIONE

Il seguente programma di manutenzione specifica tutta la manutenzione richiesta in condizioni normali per mantenere il veicolo in buone condizioni. Guidando in condizioni insolitamente polverose o bagnate, la manutenzione del veicolo dovrebbe essere effettuata più spesso di quanto specificato nel programma. I lavori di manutenzione dovrebbero essere eseguiti da personale adeguatamente formato e attrezzato tecnici.

I: ISPEZIONARE E PULIRE, REGOLARE, LUBRIFICARE O SOSTITUIRE SE NECESSARIO C: PULIRE

	Prima settimana	Ogni 30 giorni di viaggio	Ogni anno
Sistema di alimentazione	-		
Funzionamento dell'acceleratore		-	
Purificatore d'aria		C	
Candela		-	
Regime minimo del carburatore	-	-	
Catena di trasmissione	I&L	I&L	
Usura delle ganasce dei freni			
Sistema frenante	-	-	-
Dadi/bulloni,elementi di fissaggio	-	-	
Ruota	-	-	-
Sistema di sterzo			-
Sistema di sospensione		-	-

SCHEMA DEL CIRCUITO





Si prega di leggere il manuale d'uso prima di utilizzare il mezzo.



Non utilizzare mai questo veicolo se hai meno di 16 anni



Non utilizzare mai il veicolo su strade pubbliche. Solo per uso FUORI STRADA.



Non viaggiare mai con un passeggero



Utilizzare sempre un casco e un equipaggiamento protettivo omologati



NON usare MAI con droghe o alcol



Pressione degli pneumatici a freddo.